

Druga lekcija • Lesson Two

❖ A1

UČITI ZAJEDNO

❖ Replace učiti with: čitati, raditi, pisati, vježbati, **and** četvrtak and petak with ponèdjeljak, utorak, srijeda, sùbota, nèdjelja.

Replacement verbs for line 5:

učimo > čitamo, radimo, pisemo, vježbamo

Replacement nouns for line 6:

četvrtak, petak > ponèdjeljak, utorak, srijedu, sùbotu, nèdjelju

★ **Example:**

5. Želiš li da vježbamo zajedno sutra?
6. Sutra, to jest nèdjelja? Opròsti, ne u nèdjelju nego u ponèdjeljak.

❖ Replace imati bilježnicu with pisati pismo, **and** imati rječnik with pisati knjigu

Replacement phrase for line 3:

imaš bilježnicu > pišeš pismo

Replacement phrase for line 4:

imam rječnik > pišem knjigu

★ **Example:**

3. Pišeš li pismo?
4. Pišem ga ali nè pišem knjigu. Pišeš li je ti?
5. Pismo pišem, ali knjigu nè pišem.

❖ Replace the pair of words bilježnica and rječnik with the following pairs: olovka, pèro; pismo, pàpir; pitanje, òdgovor; ròman, udžbenik.

Replacement nouns for line 3:

bilježnicu > olovku, pismo, pitanje, ròman

Replacement nouns for line 4:

rječnik > pèro, pàpir, òdgovor, udžbenik

★ **Example:**

3. Imas li pismo?
4. Imam ga, ali nemam olovku. Imas li je ti?
5. Pismo imam, ali olovku nemam.

 **Replace** 1st and 2nd person address with 3rd person singular or plural, using verbs and nouns from the previous replacement exercises.

☆ **Examples:**

3. Ima li Jasna olovku?
4. Ima je, ali nema pero. Ima li ga Gòran?
5. Pero ima, ali olovku nema.

3. Imaju li Snjèžana i Mírjana pitjanje?
 4. Imaju ga, ali nemaju odgovor. Ima li ga Zlàtan?
 5. Odgovor ima, ali pitjanje nema.
-
3. Pišu li Dijàna i Zlata knjigu?
 4. Pišu je, ali nè pišu rječnik. Piše li ga Zlàtan?
 5. Piše rječnik, ali nè piše knjigu.

A2

KOGA VIDIŠ?

 **Replace** čovjek with gospòdin, gospođa, pròfesor, stùdent; visoki with brzi, dobrì, dragì, laki, lijepi, loši, malì, niski, ružni, slatkì, sretni, teški, tužni, veliki. **Replace** vidjeti with gledati.

Replacement noun phrases for line 1:

onaj čovjek > onaj gospòdin, ona gospođa, onaj pròfesor, onaj stùdent

Replacement adjectives for lines 1 and 4:

visok > brz / brža, dobar / dobra, drag / draga, lak / laka, lijep / lijepa, loš / loša, malì / malà, nizak / niska, ružan / ružna, sladak / slatkà, sretan / sretna, težak / teška, tužan / tužna, vèlik / vèlika.

Replacement verb for lines 2 and 3:

vidiš > gledaš, vidim > gledam

☆ **Examples**

1. Antune! Onaj pròfesor je stvarno loš!
2. Molim? Koga gledaš?
3. Gledam onog lošeg pròfesora.
4. A, njega! Zaista je loš!

1. Željko! Ona gospođa je stvarno lijepa!
2. Molim? Koga gledaš?
3. Gledam onu lijepu gospođu.
4. Ah, nju! Zaista je lijepa!

KUPUJEM PSA

 Replace crveni and žuti with bijeli, crni, dobri, lijepi, plavi; replace pas with film, mačka, mājmun, mèdvjed. Replace pas with film, using adjectives listed in A2. Replace brat with ti, òna, òni, vi, sèstra, majka, òtac.

Replacement adjectives for lines 3, 4, 5, and 6:

žutog, crvenog > bijelog / bijelu, crnog / crnu, dobrog / dobru, lijepog / lijepu, plavog / plavu, malog / malu, ružnog / ružnu, slatkog / slatkı, sretnog / sretnu, teškog / tešku, tužnog / tužnu, velikog / veliku

Replacement nouns for lines 2 and 5:

psa > film, mačku, mājmuna, mèdvjeda

Replacement adjectives for line 7:

crveni > bijeli, crni, dobri, lijepi, plavi, malji, ružni, slatkı, sretni, teški, tužni, veliki

Replacement nouns/pronouns for line 3:

mog brata > tebe, nju, njih, vas, sèstru, majku, òca

★ Examples

1. Ej, što rāđiš?
2. Kùpujem mačku za tebe.
3. Ovu bijelu ovdje?
4. Ne, ònu crnu tamo.
5. Zašto ne želiš kùpiti bijelu mačku?
6. Zato što ti voliš crnu bòju!
7. Dobro, i crni je fin.

1. Ej, što rāđiš?
2. Kùpujem film za òca.
3. Ovaj sretni ovdje?
4. Ne, onaj tužni tamo.
5. Zašto ne želiš kùpiti sretan film?
6. Zato što òtac voli tužne filmove*!
7. Dobro, i tužni je fin.

* the accusative plural will be learned in the following lesson

PIPERNICA

☞ Replace dobar dan with dobro jutro, njemački udžbenik with američki časopis, francuska gramatika; replace obična olovka with fino péro, kemijska olovka; replace abecedna bilježnica with jedna avionska marka, jedno avionsko pismo, rāzglednica.

Replacement phrases for line 3:

njemački udžbenik > američki časopis, francusku gramatiku

Replacement phrases for line 5:

običnu olovku > fino péro, kemijsku olovku

Replacement phrases for line 7:

abecednu bilježnicu za rječnik > jednu avionsku marku, jedno avionsko pismo, rāzglednicu

★ Examples

1. Dobro jutro!
2. Dobro jutro, izvolite!
3. Molim vas, imate li novu francusku gramatiku?
4. Imamo je. Želite li je?
5. Hvala, svakako. I želim kupiti fino péro.
6. Želite li ovakvo žuto? Lijepo piše.
7. Odlično! A mogu li kupiti jedno avionsko pismo ovdje?
8. Imamo ga. Želite li pogledati?

☞ Practice this as a skit, using some of the words above as replacements.

SSL: listen to the exercise with the recording until you know it by heart. Note that the recording is slightly different than the written version of the exercise. Pay attention to the use of the verb *željeti* and the endings of the masculine, neuter and feminine adjectives and nouns. Look at the verbs you have used so far and mark them as to whether they belong to the a-, i-, or e- conjugation, using as a guide the verb table on p. 21.

Verbs learned with infinitive and present tense

zvati se: e-conjugation
imati: a-conjugation
nemati: a-conjugation
željeti: i-conjugation
učiti: i-conjugation
vidjeti: i-conjugation
čitati: a-conjugation
rādit: i-conjugation
pisati: e-conjugation
vježbati: a-conjugation
gledati: a-conjugation
kupovati: e-conjugation
kupiti: i-conjugation
platiti: i-conjugation
morati: a-conjugation

Verbs only learned in present-tense form

kaže se: e-conjugation

može: e-conjugation

pijem: e-conjugation

VJEŽBE

B1

☞ Instead of *mačka* and *crna mačka* use *dobra knjiga*, *mala olovka*, *lijepi udžbenik*.

Replacement phrases for line 3:

tā mačka > *tā knjiga*, *tā olovka*, *taj udžbenik*

crnu mačku > *dobru knjigu*, *malu olovku*, *lijepi udžbenik*

Replacement phrases for line 5

naša crna mačka > *naša dobra knjiga*, *naša mala olovka*, *naš lijepi udžbenik*

★ Example:

1. Jasna!
2. Molim?
3. Je li *taj udžbenik moj*? Želim imati *lijepi udžbenik*.
4. Ne, *moj* je, nije *tvoj*!
5. Jësмо ли prijatelji? Što je *tvoje*, *to* je i *moje*! Ovo je *naš lijepi udžbenik*.

☞ Replace *moj* and *tvoj* with *njëzin*, *njëgov*, *njihov*.

★ Example:

1. Jasna!
2. Molim?
3. Je li *taj udžbenik njëzin*? Želim imati *lijepi udžbenik*.
4. Ne, *njëgov* je, nije *njëzin*!
5. Jësмо ли prijatelji? Što je *njégovo*, *to* je i *njézino*! Ovo je *njihov lijepi udžbenik*.

B2

☞ Instead of *niski gospòdin* and *niska gospođa* use *slatká mačka*, *slatkí pas*; *ružni profesor*, *ružna profesòrica*; *tužni Kanàdanin*, *tužna Kanàđanka*; *dragi Hrvat*, *dragá Hrvática*; *břzi Amerikànar*, *břza Amerikànka*.

1. Vidiš li *ónog niskog gospòdina*?
2. Da, vidím i *niskog gospòdina* i *nisku gospodu*.

B3

☞ Instead of *mali* and *veliki pas*, use a) *plavi* and *crveni rječnik*, b) *teško* and *lako pitanje*. Replace *ónaj student* with *loši pròfesor*, *ružni čòvjek*, *visoka žena*.

Replacement phrases for lines 1 and 2:

ovaj malo pas > *ovaj plavo rječnik*, *ovo teško pitanje*

Replacement phrases for line 2:

onog studenta > *onog lošeg profesora*, *onog ružnog čoveka*, *onu visoku ženu*

Replacement phrases for line 3:

vašeg velikog psa > *vaš crveni rječnik*, *vaše lako pitanje*

Replacement phrases for line 4:

veliki pas je moj > *crveni rječnik je moj*, *lako pitanje je moje*

★ **Example:**

1. Je li *ovo teško pitanje* za mene?
2. Nije. *Teško pitanje* je za *onu visoku ženu* tamo.
3. Oprštite, želim vaše *lako pitanje*.
4. Nè može. *Lako pitanje* je *moje*.

B4

Fill in the blanks of the sentences below. In the second blank of each of the even numbered sentences use a form of one of the verbs from column A and the accusative case of one of the nouns or phrases from column B.

1. Što želite raditi u **ponedjeljak**?
2. U **ponedjeljak** želimo učiti **njemački jèzik**.
3. Što želiš da radimo u **utorak**?
4. U **utorak** želim kupiti mèdvjeda.
5. Što želiš da studenti rade u **srijedu**?
6. U **srijedu** želim da čitaju novine.
7. Što želiš da Sanja radi u **četvrtak**?
8. U **četvrtak** želim da piše domaću zàdaću.
9. Što želiš raditi u **petak**?
10. U **petak** želim vježbati **hrvatsku vježbu**.
11. A što želiš da radim u **sobotu**?
12. U **sobotu** želim da gledaš film.

B5

Replace *gledati* and *film* with a) čitati and velika knjiga; b) kupiti and pas; c) pisati and teško pismo; d) učiti and bòsanski. Replace *učiti* with a) čitati and njemački časopis; b) pisati and ròman; c) vježbati and hrvatski jèzik. Replace the italicized days of the week with other weekdays.

Replacement phrases for line 1

gledati film > čitati veliku knjigu, kupiti psa, pisati teško pismo, učiti bòsanski

Replacement phrases for line 2

učiti > čitati njemački časopis, pisati ròman, vježbati hrvatski jèzik

★ **Example:**

1. Možeš li pisati teško pismo u četvrtak?
2. Ne mogu. Moram* kupiti psa.
3. Možeš li u sobotu?
4. Mogu u sobotu.
5. Odlično! Onda se vidimo u sobotu.

* Please note that the definition for *mɔ̄rati* is provided in the A1 vocabulary box on p. 19.

B6

(Answers to) **Questions** to ask each other from 2A1, 2A3 and 2A4:

A1

Zato što Goran ima rječnik, a Jasna ga nema.

A3

Zato što njegov brat voli crvenu boju.

A4

Zato što želi učiti njemački jezik.

B7

☞ **Read** through this paragraph to one another out loud in class, alternating sentences. Then change it so that the subjects are plural: two women instead of *Jasna*, two men instead of *Goran*.

Jasna i Gordana ne žele učiti u nedjelju. One žele gledati film. Ali mōraju učiti! Čitaju udžbenik, pišu domaću zadaću i vježbu. Njihovi prijatelji Goran i Hrvoje ih zovu. Oni žele gledati jèdan dobar hrvatski film. Mogu li ga gledati zajedno? One žele, ali nè mogu. Mōraju učiti. One mōraju učiti i u utorak i u srijedu, ali mogu gledati film u petak. Goran i Hrvoje mōraju rāditi u petak. Oni mogu gledati film u sùbotu. I one mogu u sùbotu.

✍ DOMAĆA ZADAĆA

C1

Form questions and answers according to the following example:

- a. Što imam i što nemam?
- b. Imam papir ali nemam olgovku.

Write out six other versions of this question and answer pair replacing the italicized forms in the question with other forms of *imati* and *nemati* (using “you”, “he”, “they”, etc.), and replacing *papir* and *olgovka* in the answer with words from the list above.

Što imas i što nemas?

Imas rječnik ali nemas udžbenik.

Što imas i što nemas?

Ima bilježnicu ali nemam pèro.

Što imamo i što nemamo?

Imamo vježbu ali nemamo ključ.

Što imate i što nemate?

Imate ròman ali nemate cipelu.

Što imaju i što nemaju?

Imaju pitanje ali nemaju odgovor.

Što imam i što nemam?

Imam ròman ali nemam rječnik.

C2

Each set of parentheses contains a noun plus the masculine singular form of various adjectives.

1) Put each noun into the accusative form, and change the adjectives to match the noun both in case and gender. **Example:**

Kòga vidìš? Vidìm (onaj, visoki, stùdentica)

Vidìm ònu visoku stùdenticu.

2) Then rewrite the sentences replacing each noun (or adjective + noun) with the appropriate clitic pronoun. **Example:**

Vidìm ònog stùdenta becomes Vidìm ga

★ **Examples:**

Vidìm našeg visokog pròfesora.	Vidìm ga.
--------------------------------	-----------

Vidim tvòju dobrú prijatèljicu	Vidìm je.
--------------------------------	-----------

Vidim vaš crveni auto.	Vidìm ga.
------------------------	-----------

Vidim njègovu crnu mačku.	Vidìm je.
---------------------------	-----------

Vidim našeg malog psa.	Vidìm ga.
------------------------	-----------

Vidim mòju bòsanskú knjigu.	Vidìm je.
-----------------------------	-----------

Vidim tvoj veliki rječnik.	Vidìm ga.
----------------------------	-----------

Vidim tu plavu blàgajnu.	Vidìm je.
--------------------------	-----------

Ôni pišu jèdno písmo	Pišu ga.
----------------------	----------

Čitam òvu tužnu knjigu.	Čitam je.
-------------------------	-----------

Čitam naš bòsanski časopis.	Čitam ga.
-----------------------------	-----------

C3

Fill in each blank with the correct form of the pronoun given in parentheses.

1. Òvo písmo je za **vas**.
2. Óna crna mačka je za **mene**.
3. Taj pas je za **njega**.
4. Bijela knjiga je za **nju**.
5. Veliki udžbenik je za **njih**.
6. Crvena olòvka je za **nas**.

C4

Identify the subject of each of the sentences below, and then translate the sentences into English.

1. ja

I see him but I don't see her.

2. mali mјjmun i velika mačka

The small monkey and the big cat watch the dog.

3. mi

Do we have it?

4. tèka

How is *tèka* said in Serbian?

5. mi / on

We see him, but he doesn't see us.

6. ti

Do you see that good man?

C5

Read these words aloud. After each word write its meaning, and then give the appropriate grammatical information for the form of the word: if a noun or adjective, state case and gender, and if a verb, state person and number.

1	his	accusative	feminine
2	cat	nominative	feminine
3	I see	first singular	
4	Mrs.	accusative	feminine
5	textbook	nominative or accusative	masculine
6	white	nominative	feminine
7	cash register	nominative	feminine
8	fast	nominative or inanimate accusative	masculine
9	their	nominative	feminine
10	friend	nominative	feminine
11	we can	first plural	
12	red	accusative	feminine
13	book	nominative	feminine
14	our	animate accusative	masculine
15	happy	accusative	feminine
16	paper	nominative or accusative	Masculine
17	dear	animate accusative	Masculine
18	key	nominative or accusative	Masculine
19	dog	accusative	Masculine
20	friend	accusative	Masculine
21	him / it	accusative	Masculine or neuter
22	we look	first plural	
23	bear	accusative	Masculine
24	it is said	third singular	
25	good	accusative	Feminine
26	tomorrow		
27	short	nominative or inanimate accusative	Masculine
28	pencil	Nominative	Feminine
29	dictionary	nominative or accusative	Masculine
30	they see	third plural	
31	Frenchman	Nominative	Masculine
32	magazine	nominative or accusative	Masculine
33	grammar	Nominative	Feminine
34	bad	Nominative	Feminine
35	Mr.	Nominative	Masculine
36	Friday	nominative or accusative	Masculine

Zemljopisna pitanja

1. Hrvatski glàvni grad je **Zàgreb**.
2. Srpski glàvni gràd je **Beògrad**.
3. Crnògarski glàvni gràd je **Pòdgorica**.
4. Bòsanski glàvni gràd je **Sàrajevo**.